Citación: BDHespGI.20.01, consulta: 22-11-2026

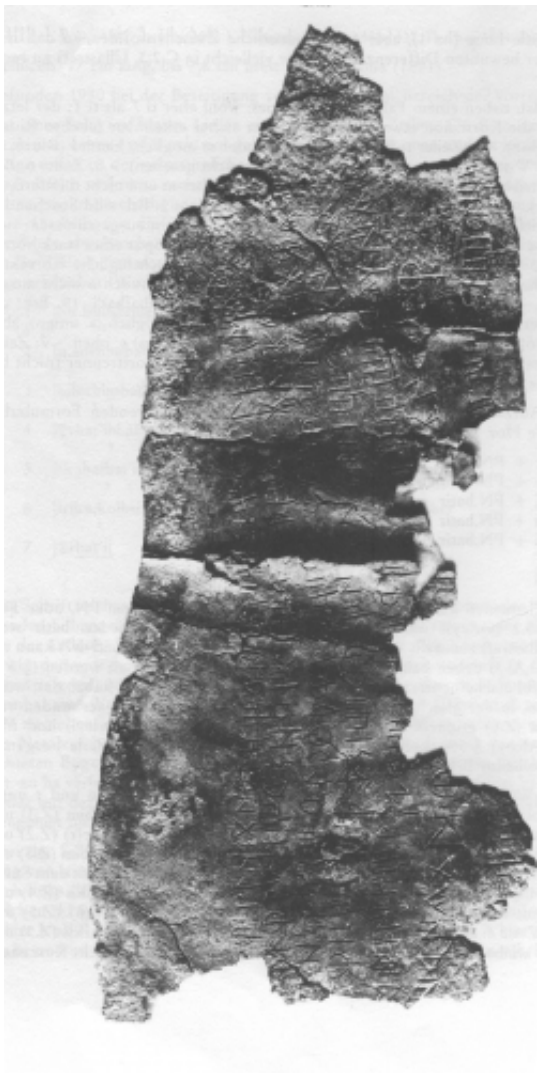
Ref. Hesperia: GI.20.01

CABECERA			
REF. MLH:	C.04.01	**YACIMIENTO:**	El Castell de la Fosca
MUNICIPIO:	Palamós	**PROVINCIA:**	Girona
N. INV.:	MAC-Girona	**OBJETO:**	P
TIPO YAC.:	HABITAT		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PLOMO	**TIPO:**	
SOPORTE:	LAMINA/PLANCHA	**FORMA:**	
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	**DIMENSIONES OBJETO:**	17 x 7,8
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:		**NÚM. LÍNEAS:**	7
H. MÁX. LETRA:	8 mm	**H. MÍN. LETRA:**	3 mm
CONSERV. EPG:	Regular	**CONS. ARQ:**	R
RESPONS EPIGR:	JCC	**REVISORES:**	ENI, VSV, JFJ
RESPONS ARQUEOL.:		**REVISORES ARQ.:**	

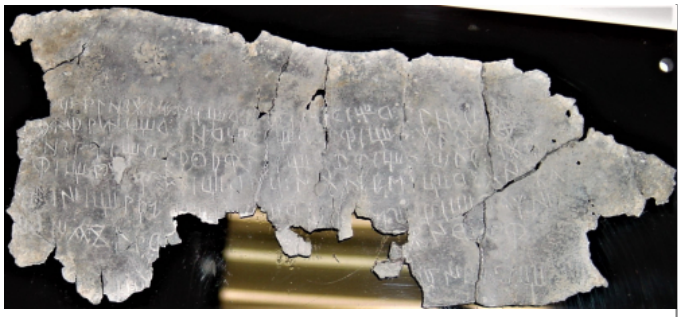
TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	]biŕ:**bilostaneś**batir:**ibeiṯige**batir:bilosbaś**kate** **]ṇ:auŕbim**batir:**sortigẹ**batir:□**ŕbatibi**:**talsko**kate]**bilosbim**batir:**lakuaŕgis**batir:□**ŕbatibi**:**beleśtaŕ**kate]□**ŕbatibi**:**abaŕkis**batir:**adintaneśbatir:stankokaṯẹ**]**śi̱bai**batibi:**agirtibaś**batir:**beleśbedi**batir:**kaḿi**kate]irika:golbiŕ[ ]:be[ ]:**bakontegẹŕ**]□**ŕbati[ ]beiṯigẹbatir:ti+**[
APARATO CRÍTICO:	***bilostaneś*, bilosboneś** Riuró 1982, MLH ***ibeidige*, ibeitike** Riuró 1982, Correa 1992, **ibeiṯike** MLH ***kate*, kate**□ MLH, **kategui** Riuró 1982 ***]n : auŕbim*, lauŕbim** Riuró 1982, **lauŕbiti** Fletcher 1985 ***sorṯigẹ*, sortike**, Riuró 1982, MLH, Correa 1992 □***ŕbatibi*, guiŕbatibi** Riuró 1982, **taŕbatibi** Fletcher 1985 ***talsko*, bolsko** Riuró 1982, MLH ***bilosbim*, bilosbidi** Riuró 1982, **bilosbití** Fletcher ***lakuaŕgis*, lakuaŕkis** Riuró 1982, MLH □***ŕbatibi*, guiŕbatibi** Riuró 1982, **taŕbatíbi** Fletcher 1985 ***beleśtaŕ*, bele : śboŕ** Riuró, MLH □***ŕbatibi*, guiŕbatibi** Riuró 1982, **taŕbatibi** Fletcher 1985 ***abaŕkis*, [o]ŕkis** Riuró 1982, **[a]ŕkis** Fletcher 1985, **abaŕkis** Untermann 1985, **abaŕkís** MLH, ***adintaneś*, atinboneś** Riuró 1982, MLH ***batir : stanko*, batirs : bonko** Riuró 1982, MLH ***kate*, ka** Riuró 1982, **ka[te]** Fletcher 1985 ***śibai*, śtebai** Untermann 1985, **śkabai** MLH ***agirtibaś*, akirtibaś** Riuró 1982, MLH ***beleśbedi*, belbaśbeti** Riuró 1982, **bel[e]śbeti** Fletcher 1985, **beleśbe : ti** MLH ***kaḿi*, kabai** MLH ***bakontegẹŕ*, bakontekeŕ** Riuró 1982, MLH, Correa 1992

	□***ŕbati[***, **guiŕbati[** Riuró 1982, **[la]uŕbati[r]** Fletcher 1985, □**ŕbati[** Untermann 1985, □**ŕbati[**, MLH ***]beiṯigę***, **]beitike** Riuró 1982, MLH, Correa 1992 ***batir : ti+***, **batir : ti+** MLH, **batirti** Riuró 1982.
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.: Ferrer + Moncunill-Velaza 2019	**SEPARADORES:** TRES PUNTOS
NÚM. TEXTOS: 1	**LENGUA:** IBERICO
SIGNARIO: LEVANTINO	**METROLOGÍA:**
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	El elemento **batir** aparece hasta once veces en este plomo siempre a continuación de un antropónimo: **abaŕ·kis**, **adin·taneś**, **agir·tibaś**, **auŕ·bim**, **beleś·bedi**, **bilos·bim**, **bilos·taneś**, **ibei·tige** (bis), **laku·aŕgis** y **sor·tige**. En todos los casos hay interpunción antes y después del conjunto, lo que apunta a que **batir** sea algún tipo de apelativo que haga referencia al antropónimo precedente. Además, los cuatro elementos finales de cada línea también son interpretables como antropónimos, seguidos en este caso del morfo **kate**: **bilosbaś**, **talsko**, **beleśtar** , **stanko** y quizás **kaḿi** o **kabai**, que es el menos claro. Los cuatro antropónimos con el signo **ke** con medio trazo se interpretan como variantes simples, o sea, sonoras, de una dualidad con una variante de trazo completo como compleja, o sea sorda : **sor·tige**, **ibei·tige**, **[i]bei·tige** y **bakon·tegeŕ** Entre ellos se insertan las referencias al elemento □**rbatibi** que aparece cuatro veces. El signo inicial es uno de los escasos sin lectura consensuada, aunque probablemente se trate de un signo nasal con algún componente vocálico, como **ḿ** (Ferrer i Jané 2014). Tras l aúltima autópsia, no se confirma el quinto signo □ aislado al final de la primera línea, que aparenta ser una concatenación de grietas naturales que podrían dar la impresión de representar este signo. La constatación del doblete **batir** (< *bati-ir?) – **batibi** en este mismo plomo llevó a Untermann a compararlo con **baidesbi** – **baidesir** de Ullastret. **baides** es una palabra ampliamente atestiguada sobre plomo, siempre cerca de un antropónimo (aunque, por lo general, no directamente añadida a él, sino con otros elementos interpuestos), de suerte que algunos investigadores han sugerido, para **baides**, **batir** o ambos, el significado de 'testimonio' (RODRÍGUEZ RAMOS 2002b, 36; 2005a, 57; 2014, 100; ORDUÑA 2006, 90; MONCUNILL 2010, 38).
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	Por lo que respecta a la paleografía, ya Riuró (1982) destaca la presencia simultánea de dos variantes del mismo signo, en particular, **ti**, **ki** y **ko**, transcribiendo la simple como sonora y la compleja como sorda, **ti/di**, siguiendo las propuestas de Maluquer (1968). De Hoz (1985) confirma esta circunstancia, pero cambia la notación sorda/sonora, añadiendo un acento sobre la vocal del silabograma complejo, **tí/ti**. Untermann en MLH III (1990) hace lo mismo, pero colocando una tilde a la consonante del silabograma complejo, **t´i/ti**. Aunque en un trabajo previo de 1985 no considera significativa la presencia de signos marcados. En todos los casos, estos trabajos solo marcan los silabogramas que presentan una dualidad explícita, de esta forma ni **ke**, ni **ka**, ni **te**, por ejemplo, que presentan solo variantes complejas, llevan ninguna marca. Correa (1992, 281) vuelve a la notación con sorda y sonora original, pero ya teniendo en cuenta todos los signos, por lo que transcribe las variantes marcadas de **ke**, **ka** y **te** como sordas. Ferrer

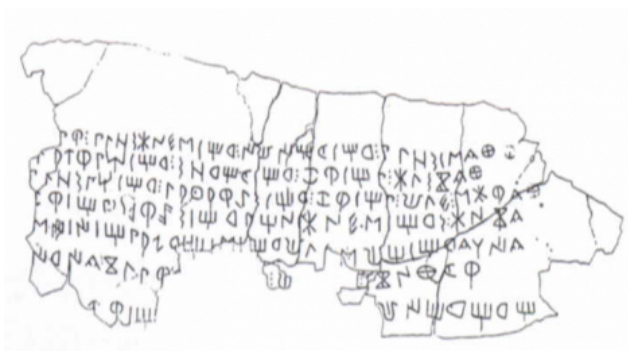
	(2005) cambia el valor del signo interpretado hasta ese momento como **bo**, que pasa a ser la variante compleja de **ta**, circiunstancia que afecta a **bonko**, **bolsko**, **adinboneś**, **bilosboneś** y **beleśboŕ** que pasan a ser **tanko**, **talsko**, **adintaneś**, **bilostaneś** y **beleśtaŕ**. Cabe notar que los cuatro elementos con **ke** compleja, tres con **tike** y uno con **teker**, generan incoherencias interpretados con lectura sorda, puesto que los paralelos de estos elementos abogan por el uso de las sonoras: **tige** y **teger**. Una posible solución a esta incongruencia es interprertar que el signo **ke** de medio trazo es la variante simple de una **ke** de trazo completo, como ya se documenta de forma explícita en una inscripción rupestre de Oceja, circunstancia que permitiria leer **ibetige**, **sortige** y **bakontegeŕ** (Ferrer i Jané 2021a).
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	3 de abril de 1980
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	HALLAZGO CASUAL
DATACIÓN:	Primera mitad del s. III a.C.
CRIT. DAT.:	Materiales recogidos junto con el plomo.
CONTEXTO HALLAZGO:	Mientras se realizaban unos trabajos de desbroce en el poblado prerromano del Castell, el cual estaba abandonado y cubierto de vegetación, el día 3 de abril de 1980, el guarda de la propiedad, senyor Josep Carol, indicó al señor Jordi Gispert la presencia de un objeto, que tenía la apariencia de plomo, junto a las tierras de un sector donde se había producido el derrumbe de una pared. Las tierras donde fue encontrado el plomo formaban parte de los materiales de relleno de uno de los silos que restaba, junto con una pared que se había levantado sobre de ella, a un nivel superior al del terreno anterior, rebajado antiguamente, y también a lo que resultó de la excavación arqueológica, en las inmediaciones de dicha pared.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Riuró 1982
BIBL. FILOL.:	Fletcher 1984-1985; de Hoz 1985a; Untermann 1985a; Untermann 1987b; MLH III, C.4.1; Velaza 1991, n.º 9, 26, 73, 83, 106, 151, 160, 163, 174, 176, 208, 209, 254, 307, 351, 381, 462, 480, 514, 574, 575, 624, 629, 630, 671, 726, 791, 839 y 840; Correa 1992a, 281; Quintanilla 1993b, 242; Silgo 1994, 26, 29, 43, 54, 55, 70, 73, 76, 80, 82, 83, 90-91, 92, 97, 103, 113, 127, 128, 133, 138, 139, 168, 172, 183, 194, 195, 236, 244; Panosa 1999, n.º 13.1; Rodríguez Ramos 2002e, 253, 254, 255, 257, 258, 259, 260, 261, 265, 268, 270; Rodríguez Ramos 2002-2003, 372; Ferrer i Jané 2005; Rodríguez Ramos 2004, 361; Rodríguez Ramos 2005, 122; Moncunill 2010, 38, 39, 40, 51, 54, 64, 69, 79, 95, 115, 118, 119, 138; HEp, 19, 2010, 152; de Hoz 2011a, 255; Rodríguez Ramos 2014, 103, 107, 112, 113, 116, 119, 125, 127, 128, 137, 138, 139, 141, 150, 163, 170-171, 174-175, 192-193, 198, 199, 201, 202, 207, 209, 210, 213, 222; Ferrer i Jané 2014c; Sanz Ledesma 2014, 139,140; Sabaté 2017a, 165-166; Moncunill - Velaza 2019; Ferrer i Jané 2021a; Ferrer i Jané i Guàrdia en prensa b;
BIBL. ARQUEOL.:	
ILUSTRACIONES	



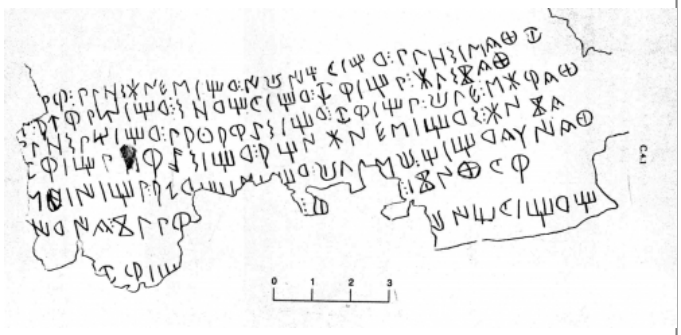
Créditos: MLH



Créditos: JFJ



Créditos: Riuró



Créditos: MLH